

Euroopan unionin virallinen lehti

C 54

50. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

9. maaliskuuta 2007

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	II <i>Tiedonannot</i>	
	EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT	
	Komissio	
2007/C 54/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.4539 — TPG/Silver Lake/Sabre) ⁽¹⁾	1
2007/C 54/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.4515 — CSN/CORUS) ⁽¹⁾	1
	IV <i>Tiedotteet</i>	
	EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET	
	Komissio	
2007/C 54/03	Euron kurssi	2
2007/C 54/04	Keskittymiä käsittelevän neuvonantajan komitean 143. kokouksessaan 28. heinäkuuta 2006 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa COMP/M.4094 — Ineos/BP Dormagen — Esittelijä: Ranska	3
2007/C 54/05	Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus asiassa COMP/M.4094 — INEOS/BP Dormagen (laadittu tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimivaltuuksista 23 päivänä toukokuuta 2001 tehdyn komission päätöksen (2001/462/EY, EHTY) 15 artiklan mukaisesti — EYVL L 162, 19.6.2001, s. 21)	4

FI

V Ilmoitukset

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2007/C 54/06	Ilmoitus tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien muovisäkkien, -kassien ja -pussien tuontiin sovellettavien polkumyyntitoimenpiteiden välivaiheen osittaisen tarkastelun vireillepanosta	5
--------------	---	---

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2007/C 54/07	Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä 30 päivänä toukokuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY mukainen Ranskan hallituksen tiedonanto — <i>Ilmoitus nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään oikeuttavaa yksinomaista lupaa (ns. Permis de Nîmes) koskevasta hakemuksesta</i> ⁽¹⁾	8
2007/C 54/08	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.4591 — Weather Investments/Hellas Telecommunications) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	10
2007/C 54/09	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.4577 — Blackstone/Cardinal Health (PTS Division)) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	11
2007/C 54/10	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.4576 — AVR/Van Gansewinkel) ⁽¹⁾	12
2007/C 54/11	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.4594 — OEP/ArvinMeritor (Emissions Technologies Business)) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	13



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT
TIEDONANNOT

KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.4539 — TPG/Silver Lake/Sabre)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2007/C 54/01)

Komissio päätti 2. maaliskuuta 2007 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32007M4539. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.4515 — CSN/CORUS)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2007/C 54/02)

Komissio päätti 29. tammikuuta 2007 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32007M4515. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta. (<http://eur-lex.europa.eu>)

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN
ANTAMAT TIEDOTTEET

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾**8. maaliskuuta 2007**

(2007/C 54/03)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi	
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,3152	RON Romanian leuta	3,3770
JPY	Japanin jeniä	154,02	SKK Slovakian korunaa	33,925
DKK	Tanskan kruunua	7,4482	TRY Turkin liiraa	1,8700
GBP	Englannin punttaa	0,68140	AUD Australian dollaria	1,6890
SEK	Ruotsin kruunua	9,2850	CAD Kanadan dollaria	1,5494
CHF	Sveitsin frangia	1,6066	HKD Hongkongin dollaria	10,2793
ISK	Islannin kruunua	87,98	NZD Uuden-Seelannin dollaria	1,9149
NOK	Norjan kruunua	8,1530	SGD Singaporin dollaria	2,0082
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	KRW Etelä-Korean wonia	1 245,82
CYP	Kyproksen puntaa	0,5794	ZAR Etelä-Afrikan randia	9,7130
CZK	Tšekin korunaa	28,145	CNY Kiinan juan renminbiä	10,1796
EEK	Viron kruunua	15,6466	HRK Kroatian kunaa	7,3530
HUF	Unkarin forinttia	251,65	IDR Indonesian rupiaa	12 063,67
LTL	Liettuan litiä	3,4528	MYR Malesian ringgitiä	4,6124
LVL	Latvian latia	0,7088	PHP Filippiinien pesoa	63,689
MTL	Maltaan liiraa	0,4293	RUB Venäjän ruplaa	34,4590
PLN	Puolan zlotya	3,8844	THB Thaimaan bahtia	43,248

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Keskittymää käsittelevän neuvoa-antavan komitean 143. kokouksessaan 28. heinäkuuta 2006 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa COMP/M.4094 — Ineos/BP Dormagen

Esittelijä: Ranska

(2007/C 54/04)

1. Neuvoa-antava komitea on Euroopan komission kanssa samaa mieltä siitä, että ilmoitettu toimenpide on neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu yrityskeskittymä.
2. Neuvoa-antava komitea on samaa mieltä siitä, että toimella on yhteisön laajuinen ulottuvuus.
3. Neuvoa-antava komitea on Euroopan komission kanssa samaa mieltä seuraavien merkityksellisten markkinoiden määrittelystä:
 - a. Etyleenioksidi muodostaa tämän toimenpiteen tarkastelussa merkitykselliset tuotemarkkinat ainoastaan puhdistetun etyleenioksidin osalta.
 - b. Ei ole tarpeen erotella putkia pitkin tapahtuvia suoria toimituksia ja rauta- tai maanteitse tapahtuvia välillisiä etyleenioksidin kuljetuksia, sillä ne eivät vaikuta kilpailuanalyysin tuloksiin. (Yksi jäsenvaltio pidättyy ottamasta kantaa.)
 - c. Etyleeniglykoleja ei ole tarpeen jakaa edelleen eri tyypeihin.
 - d. Sulautuman arvioimiseksi ei ole tarpeen määrittää etyleenin ja etyleenioksidin täsmällisiä maantieteellisiä markkinoita ja etyleeniglykolin markkinat käsittävät ainakin Euroopan talousalueen.
4. Neuvoa-antava komitea on samaa mieltä komission analyysistä, jonka mukaan toimenpide olisi sallittava.
 - a. Etyleenioksidin osalta voidaan todeta seuraavaa:
 - a.1. Puhdistetun etyleenioksidin myyntimarkkinat kuuluvat vaikutusalaan.
 - a.2. Kilpailevat yritykset pystyvät lisäämään tuotantoaan, jos sulautuman tuloksena syntynyt yritys nostaa hintoja yksipuolisesti (yksi jäsenvaltio pidättyy ottamasta kantaa).
 - a.3. Kapasiteetin on ennustettu kehittyvän siten, että nykyinen liikakapasiteetti lisääntyy, jolloin kilpailijat voivat vastata syntyneen yrityksen taholta tulevaan hintojen nostamisen riskiin.
 - a.4. Tämän seurauksena toimi ei vaikuta etyleenioksidin markkinoihin.
 - b. Etyleeniglykolin osalta:
 - b.1. Sulautuman tuloksena syntyneellä yrityksellä ei ole määrävää markkina-asemaa kyseisillä markkinoilla.
 - b.2. Tämän seurauksena toimi ei vaikuta etyleeniglykolin markkinoihin.
 - c. Vertikaalisen integraation osalta:
 - c.1. Toimenpide ei vaikuta etyleenioksidin tuotantoon käytetyn etyleenin tuotantoketjun alkupään markkinoihin.
 - c.2. Toimenpide ei vaikuta etyleenioksidin johdannaisten (myöskään etyleeniglykolin) tuotantoketjun loppupään markkinoihin.
5. Neuvoa-antava komitea on komission kanssa samaa mieltä siitä, että ehdotettu yrityskeskittymä ei olennaisesti estä tehokasta kilpailua yhteismarkkinoilla tai merkittävässä osassa sitä, ja se voidaan näin ollen julistaa yrityskeskittymien valvonnasta annetun asetuksen (EY) N:o 139/2004 2 artiklan 2 kohdan ja 8 artiklan 1 kohdan sekä ETA-sopimuksen mukaisesti yhteismarkkinoille sopivaksi.

Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan loppukertomus asiassa COMP/M.4094 — INEOS/BP Dormagen

(laadittu tietyissä kilpailuasioita koskevissa menettelyissä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimivaltuuksista 23 päivänä toukokuuta 2001 tehdyn komission päätöksen (2001/462/EY, EHTY) 15 artiklan mukaisesti — EYVL L 162, 19.6.2001, s. 21)

(2007/C 54/05)

Yritys INEOS Group Limited (jäljempänä 'Ineos') ilmoitti 24. tammikuuta 2006 komissiolle neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 (sulautuma-asetus) 4 artiklan mukaisesti yrityskaupasta, jolla Ineos hankkii määräysvallan British Petroleum Groupin (jäljempänä 'BP') määräysvallassa olevassa etyleenioksidiin/etyleeni-glykoliin liittyvässä BP:n liiketoiminnassa ('BP Dormagen').

Komissio katsoi ilmoitusta tarkasteltuaan, että ilmoitetun yrityskaupan soveltuvuudesta yhteismarkkinoille oli vakavia epäilyjä, ja päätti aloittaa 28. helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetun menettelyn. Saadakseen ilmoituksen tekijältä lisätietoja komissio teki 21. maaliskuuta 2006 tälle osoitetun 11 artiklan 3 kohdan mukaisen päätöksen. Ilmoituksen tekijälle annettiin 4. huhtikuuta 2006 pyynnöstä mahdollisuus tarkastella tärkeimpiä asiaan liittyviä asiakirjoja EY:n yrityskeskittymien valvontamenettelyjä koskevien kilpailun pääosaston parhaiden käytänteiden mukaisesti. Komissio teki Ineosin suostumuksella 19. toukokuuta 2006 10 artiklan 3 kohdan mukaisen päätöksen menettelyn jatkamisesta kymmenellä työpäivällä.

Komissio lähetti Ineosille 30. toukokuuta 2006 väitetiedoksiannon, johon Ineos vastasi 14. kesäkuuta 2006. Ineos ei pyytänyt suullista kuulemistä.

Asiakirjojen saatavuus

Ineosille annettiin väitetiedoksiannon yhteydessä mahdollisuus tutustua asiakirjoihin. Se valitti kuulemismenettelystä vastaavalle neuvonantajalle osoitetussa 5. kesäkuuta 2006 päivätyssä kirjeessä, että komission väitetiedoksianto perustui pitkälti kolmansilta osapuolilta saatuihin tietoihin, joita Ineos ei ollut saanut tarkastella tai joista se ei ollut saanut esittää huomioita. Pyysin, että komission yksiköt vastaisivat Ineosin kommenttiin. Sille toimitettiin 9. kesäkuuta 2006 tiivistelmä kolmansilta osapuolilta saaduista tiedoista, joista oli nimet poistettu. Eräät tiedoista katsottiin luottamuksellisiksi liiketoimintaa koskeviksi tiedoiksi, eikä niitä annettu Ineosin käyttöön. Ineos ei ole vienyt tätä kysymystä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan osalta eteenpäin.

Asiaseikkoja koskeva kirje

Komissio lähetti 29. kesäkuuta 2006 asiaseikkoja koskevan kirjeen, joka sisälsi lisätietoja väitteistä. Ineosia pyydettiin toimittamaan niistä kommenttinsa, minkä se teki 4. heinäkuuta 2006.

Komissio totesi tarkasteltuaan osapuolten vastauksia väitetiedoksiantoon ja uutta, väitetiedoksiannon jälkeen markkinaosapuolilta saamaansa aineistoa, että ehdotettu keskittymä ei olennaisesti estä tehokasta kilpailua yhteismarkkinoilla tai merkittävässä osassa sitä erityisesti määräävän markkina-aseman luomisen tai vahvistumisen tuloksena.

Asia ei anna aihetta erityisiin huomautuksiin oikeudesta tulla kuulluksi.

Brysselissä 26. heinäkuuta 2006.

Karen WILLIAMS

V

(Ilmoitukset)

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

Ilmoitus tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien muovisäkkien, -kassien ja -pussien tuontiin sovellettavien polkumyyntitoimenpiteiden välivaiheen osittaisen tarkastelun vireillepanosta

(2007/C 54/06)

Komissio on omasta aloitteestaan päättänyt panna vireille osittaisen välivaiheen tarkastelun polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 3 kohdan nojalla. Tarkastelu rajataan yhtä vientiä harjoittavaa tuottajaa eli Xinhui Alida Polythene Limitediä, jäljempänä 'asianomainen yritys', koskeviin polkumyynninäkökohtiin.

1. Tuote

Tarkasteltavana olevana tuotteena ovat muovisäkit, -kassit ja -pussit, jotka sisältävät polyeteeniä vähintään 20 prosenttia painosta ja joiden paksuus on enintään 100 mikrometriä. Tuote on peräisin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', ja luokitellaan nykyään CN-koodeihin ex 3923 21 00, ex 3923 29 10 ja ex 3923 29 90 (Tarikkoodeihin 3923 21 00 20, 3923 29 10 20 ja 3923 29 90 20). CN-koodit ovat ainoastaan ohjeellisia.

2. Voimassa olevat toimenpiteet

Tällä hetkellä voimassa olevat toimenpiteet ovat neuvoston asetuksella (EY) N:o 1425/2006⁽²⁾ käyttöön otetut lopulliset polkumyöntitullit.

3. Tarkastelun perusteet

Komissio on saanut riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että olosuhteet, joissa voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön, ovat muuttuneet ja että muutokset ovat pysyviä. Komission saamiin tietojen mukaan kyseinen yritys toimii markkinatalousolosuhteissa, koska se täyttää nykyään perusasetuksen 2 artiklan

7 kohdan c alakohdassa säädetyt edellytykset. Saatavilla olevasta näytöstä käy lisäksi ilmi, että yrityksen myynnin rakenne niin määrän kuin määräpaikan osalta samoin kuin sen kapasiteetti on muuttunut pysyvästi siitä ajanjaksosta, jonka pohjalta voimassa olevat toimenpiteet on vahvistettu.

Lisäksi jos asianomaisen yrityksen kustannusten tai kotimarkkinahintojen perusteella määritettyä normaaliarvoa vertailtaisiin sen vientihintoihin, polkumyynnimarginaali olisi huomattavasti voimassa olevan toimenpiteen tasoa alhaisempi. Polkumyynnin vaikutusten korjaaminen ei tästä syystä enää edellyttäisi nykytaisoisten, aiemmin määritettyyn polkumyynnin tasoon perustuvien toimenpiteiden soveltamista.

4. Menettely polkumyynnin määrittämiseksi

Kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa komissio on tullut siihen tulokseen, että on olemassa riittävä näyttö välivaiheen osittaisen tarkastelun vireille panemiseksi. Komissio panee tästä syystä vireille perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisen tarkastelun tarkoituksena määrittellä, toimiiko asianomainen yritys perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa markkinatalousolosuhteissa. Jos näin on, komissio määrittää asianomaiselle yritykselle yrityksen kustannusten tai kotimarkkinahintojen perusteella tai vaihtoehtoisesti perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti yksilöllisen polkumyynnimarginaalin. Jos polkumyynti todetaan, komissio määrittää tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa yhteisöön kannettavan tullin tason.

Tutkimuksessa selvitetään, olisiko voimassa olevien toimenpiteiden soveltamista jatkettava vai olisiko ne kumottava tai niitä muutettava edellä mainitun yrityksen osalta.

⁽¹⁾ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2117/2005 (EUVL L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ EUVL L 270, 29.9.2006, s. 4.

a) *Kyselylomakkeet*

Saadakseen tutkimuksessa tarvitsemansa tiedot komissio lähettää asianomaiselle yritykselle ja asianomaisen viejään viranomaisille kyselylomakkeen. Tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle tämän ilmoituksen 5 kohdan a alakohdan i alakohdassa asetetussa määräajassa.

b) *Tietojen kerääminen ja osapuolten kuuleminen*

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan kyselyvastauksia täydentäviä tietoja ja esittämään asiaa tukeva näyttö. Tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle tämän ilmoituksen 5 kohdan a alakohdan i alakohdassa asetetussa määräajassa.

Komissio voi myös kuulla asianomaisia osapuolia, jos ne pyytävät sitä ja osoittavat, että niiden kuulemiseen on olemassa erityisiä syitä. Pyyntö on esitettävä tämän ilmoituksen 5 kohdan a alakohdan ii alakohdassa asetetussa määräajassa.

c) *Markkinatalousasema*

Normaaliarvo määritetään asianomaisen yrityksen osalta perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan b alakohdan mukaisesti, jos se esittää riittävän näytön siitä, että se toimii markkinatalousolosuhteissa eli täyttää perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdassa esitetyt vaatimukset. Sen on toimitettava tätä koskeva asianmukaisesti perusteltu pyyntö tämän ilmoituksen 5 kohdan b alakohdassa annetussa erityisessä määräajassa. Komissio lähettää asianomaiselle yritykselle ja Kiinan kansantasavallan viranomaisille lomakkeen tällaista pyyntöä varten.

d) *Markkinatalousmaan valinta*

Jos asianomaiselle yritykselle ei myönnetä markkinatalouskohtelua mutta se täyttää vaatimukset yksilöllisen tullin vahvistamiselle perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti, Kiinan kansantasavaltaa koskeva normaaliarvo määritetään perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti sopivaa markkinatalousmaata koskevien tietojen perusteella. Komissio aikoo käyttää tähän tarkoitukseen Malesiaa, kuten tehtiin tutkimuksessa, joka johti toimenpiteiden käyttöönottoon Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa. Asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään mielipiteensä valinnan sopivuudesta tämän ilmoituksen 5 kohdan c alakohdassa annetussa erityisessä määräajassa.

Jos asianomaiselle yritykselle myönnetään markkinatalouskohtelu, komissio voi tarvittaessa käyttää sopivalle markkinatalousmaalle määritettyä normaaliarvoa koskevia päätelmiä esimerkiksi korvatakseen Kiinan kansantasavaltaa koskevat epäluotettavat kustannus- tai hintatiedot, jos vaadittavia luotettavia tietoja ei ole saatavissa Kiinan kansantasavallasta ja niitä tarvitaan normaaliarvon määrittämiseksi. Komissio aikoo käyttää Malesiaa myös tähän tarkoitukseen.

5. **Määräajat**a) *Yleiset määräajat*

- i) Osapuolten ilmoittautuminen, kyselylomakkeiden palauttaminen ja muiden tietojen toimittaminen

Jotta asianomaisten osapuolten huomautukset voitaisiin ottaa tutkimuksessa huomioon, niiden on ilmoitettava komissiolle, esitettävä näkökantansa, palautettava kyselylomakkeet ja toimitettava mahdolliset muut tiedot 40 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin ilmoiteta. On syytä huomata, että useimpien perusasetuksessa säädettyjen menettelyjä koskevien oikeuksien käyttö edellyttää osapuolen ilmoittautumista edellä mainitussa määräajassa.

ii) *Kuuleminen*

Asianomaiset osapuolet voivat myös samassa 40 päivän määräajassa esittää komissiolle kuulemispyynnön.

- b) *Erityinen määräaika markkinatalousasemaa koskevan pyynnön esittämiselle*

Tämän ilmoituksen 4 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen, asianmukaisesti perustellut markkinatalousasemaa koskevat pyynnöt on toimitettava komissiolle 21 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

- c) *Markkinatalousmaan valintaan liittyvä erityinen määräaika*

Tutkimuksen osapuolet voivat esittää huomautuksia siitä, onko Malesia, jota tämän ilmoituksen 4 kohdan d alakohdassa ehdotetaan markkinatalousmaaksi normaaliarvon määrittämiseksi Kiinan kansantasavallan osalta, sopiva tähän tarkoitukseen. Nämä huomautukset on toimitettava komissiolle 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

6. **Kirjalliset huomautukset, täytetyt kyselylomakkeet ja kirjeenvaihto**

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä kirjallisina (ei sähköisessä muodossa, jollei toisin ilmoiteta), ja niissä on oltava asianomaisen osapuolen nimi, osoite, sähköpostiosoite sekä puhelin- ja faksinumero. Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisia toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan luettuina tässä ilmoituksessa pyydetty tiedot, kyselyvastaukset ja kirjeenvaihto on varustettava merkinnällä "Limited" (¹), ja niihin on liitettävä perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei-luottamuksellinen toisinto, joka varustetaan merkinnällä "FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES" (asianomaisten tarkasteltavaksi).

(¹) Tämä tarkoittaa asiakirjan olevan tarkoitettu ainoastaan sisäiseen käyttöön. Se on suojattu Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan nojalla. Se on perusasetuksen 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellinen asiakirja.

Komission osoite:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Faksi: (32-2) 295 65 05

7. Yhteistyön puuttuminen

Jos asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tai ei toimita tarvittavia tietoja määräajassa tai huomattavasti vaikeuttaa tutkimuksia, alustavat tai lopulliset päätelmät, riippumatta siitä, ovatko ne myönteisiä vai kielteisiä, voidaan tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

Jos todetaan, että asianomainen osapuoli on toimittanut väärää tai harhaanjohtavia tietoja, niitä ei oteta huomioon ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja. Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla kyseisen osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

8. Tutkimuksen aikataulu

Tutkimus saatetaan päätökseen perusasetuksen 6 artiklan 9 kohdan mukaisesti 15 kuukauden kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä 30 päivänä toukokuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY mukainen Ranskan hallituksen tiedonanto ⁽¹⁾

Ilmoitus nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään oikeuttavaa yksinomaista lupaa (ns. Permis de Nîmes) koskevasta hakemuksesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/C 54/07)

EnCore (E&P) Limited, jonka päätoimipaikan osoite on 62-64 Baker street, London W1 U 7DF, on hakenut 19. kesäkuuta 2006 viideksi vuodeksi yksinomaista lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään (ns. Permis de Nîmes) noin 507 neliökilometrin alueella, joka kuuluu Gardin departementtiin.

Lupa koskee aluetta, jonka rajaavat seuraavat maantieteelliset pisteet peräkkäin yhdistävät pituus- ja leveyspiirit, kun nollapituuspiiri on Pariisin pituuspiiri:

PISTEET	POHJOISTA LEVEYTTÄ	ITÄISTÄ PITUUTTA
A	48,80	2,30
B	48,80	2,50
C	48,60	2,50
D	48,60	2,30
E	48,50	2,30
F	48,50	2,10
G	48,60	2,10
H	48,60	2,20
I	48,70	2,20
L	48,70	2,30

Hakemusten esittäminen

Alkuperäisen hakemuksen ja kilpailevien hakemusten esittäjien on todistettava täyttävänsä luvan myöntämisen ehdot, jotka on määriteltävä Ranskan 2. kesäkuuta 2006 etsimisluvista ja maanalaisista varastoista antaman asetuksen 2006-648 4, 5 ja 6 pykälässä.

Kiinnostuneet yritykset voivat lähettää kilpailevan hakemuksensa yhdeksänkymmenen päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta niiden sääntöjen mukaisesti, jotka on esitetty *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* C 374 (30.12.1994, s. 11) julkaistussa ilmoituksessa hiilivetyjen etsimislupien hankkimisesta Ranskassa ja josta säädetään Ranskan 2. kesäkuuta 2006 etsimisluvista ja maanalaisista varastoista antamassa asetuksessa 2006-648 (Journal officiel de la République française, 3.6.2006).

(¹) EYVL L 164, 30.6.1994.

Kilpailevat hakemukset on toimitettava kaivosasioista vastaavalle ministerille alla olevaan osoitteeseen. Päätökset alkuperäisestä ja kilpailevista hakemuksista tehdään kahden vuoden kuluessa siitä, kun Ranskan viranomaiset ovat vastaanottaneet alkuperäisen hakemuksen, eli viimeistään 19. kesäkuuta 2008.

Toiminnan harjoittamista ja siihen liittyviä päätöksiä koskevat ehdot ja edellytykset

Alkuperäisen hakemuksen ja kilpailevien hakemusten esittäjiä pyydetään tutustumaan kaivoslain (code minière) 79 pykälään ja 79 pykälän 1 momenttiin sekä kaivostöistä ja maanalaisista varastoista 2. kesäkuuta 2006 annettuun asetukseen nro 2006-649 (décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines et des stockages souterrains, Journal officiel de la République française, 3.6.2006). Lisätietoja saa seuraavasta osoitteesta:

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61, Boulevard Vincent Auriol, Télédéc 133, F-75703 Paris Cedex 13, [puhelin: (33) 144 97 23 02, faksi: (33) 144 97 05 70].

Yllämainittuihin säädösteksteihin voi tutustua osoitteessa: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia COMP/M.4591 — Weather Investments/Hellas Telecommunications)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/C 54/08)

1. Komissio vastaanotti 28. helmikuuta 2007 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla italialainen yritys Weather Investments S.p.A. (Weather) hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua määräysvallan kreikkalaisessa yrityksessä Hellas Telecommunications (Hellas) ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

— Weather: Matkaviestinnän ja kiinteän televerkon tuotteiden ja palvelujen tarjoaminen,

— Hellas: Matkaviestinnän ja kiinteän televerkon tuotteiden ja palvelujen tarjoaminen.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.4591 — Weather Investments/Hellas Telecommunications seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1
⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s.32.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia COMP/M.4577 — Blackstone/Cardinal Health (PTS Division))

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/C 54/09)

1. Komissio vastaanotti 28. helmikuuta 2007 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yhdysvaltalainen yhtiö Blackstone Group (Blackstone) hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettun yksinomaisten määräysvallan yhdysvaltalaisessa yrityksessä Pharmaceutical Technologies and Services Division of Cardinal Health Inc. (PTS) siirtämällä osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

— Blackstone: yksityinen yrityspankki,

— PTS: lääkkeiden kehittäminen, valmistaminen ja pakkaaminen lääkealan yrityksille ja bioteknologiayrityksille.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.4577 — Blackstone/Cardinal Health (PTS Division) seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia COMP/M.4576 — AVR/Van Gansewinkel)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/C 54/10)

1. Komissio vastaanotti 27. helmikuuta 2007 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla alankomaalaiset yritykset AVR Acquisitions B.V. (AVR), joka on yrityksen CVC Capital Partners Group Sarl (CVC Group) määräysvallassa, ja Kohlberg Kravis Roberts & Co. L.P. (KKR Group) hankkivat asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan alankomaalaisessa yrityksessä Van Gansewinkel Holding B.V. (Van Gansewinkel) ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- CVC Group ja KKR Group: pääomasijoitukset,
- AVR: jätehuoltopalvelut,
- Van Gansewinkel: jätehuoltopalvelut.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.4576 — AVR/Van Gansewinkel seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia COMP/M.4594 — OEP/ArvinMeritor (Emissions Technologies Business))

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/C 54/11)

1. Komissio vastaanotti 2. maaliskuuta 2007 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yhdysvaltalaisen yrityksen JP Morgan Chase & Co (JPMC) määräysvallassa oleva yhdysvaltalainen yritys One Equity Partners II, L.P (OEP) hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan yhdysvaltalaisen yrityksen ArvinMeritor, Inc. päästötekniikan liiketoiminnassa (ArvinMeritor ETB) ostamalla osakkeita ja omaisuutta.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

— OEP: pääomasijoitusyhtiö,

— ArvinMeritor ETB: kevyiden ajoneuvojen ja hyötyajoneuvojen pakokaasujärjestelmien ja osien toimittaja.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.4594 — OEP/ArvinMeritor (Emissions Technologies Business) seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.